

(1) **Person Filing/Persona que presenta:** \_\_\_\_\_  
**Mailing Address/(Dirección stal):** \_\_\_\_\_  
**City, State, (ciudad, estado):** \_\_\_\_\_  
**Zip Code código postal** \_\_\_\_\_  
**Phone Number(s)/(Número(s) de teléfono):** \_\_\_\_\_  
**In this case I am**  **Petitioner**  **Respondent**  **I am represented by Atty.**  
*(En este caso soy e/la demandante demandado estoy representado por un abogado)*  
**(IF) Atty., Name/( Nombre del abogado(si lo hay)** \_\_\_\_\_  
**Bar No. /(No de inscripción en el colegio de abogados)** \_\_\_\_\_  
**Atty: Email/(Correo electrónico del abogado)** \_\_\_\_\_  
**Atty: Phone/(Teléfono)** \_\_\_\_\_

FOR CLERK'S USE ONLY

**SUPERIOR COURT OF ARIZONA  
 IN MARICOPA COUNTY  
 (TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA  
 EN EL CONDADO DE MARICOPA)**

**Case Number/(Número de caso)** \_\_\_\_\_

**MOTION FOR TEMPORARY ORDERS  
 (PEDIMENTO PARA ÓRDEN ES  
 TEMPORALES)**

\_\_\_\_\_  
**Name of Petitioner**  
*(Nombre del demandante)*

\_\_\_\_\_  
**Name of Respondent**  
*(Nombre del demandado/a)*

- Check all that apply:/(Marque todas las que correspondan)**
- For Child Custody/(Para tutela de menores)**
  - For Parenting Time (Visitas)**
  - For Child Support/(Para manutención de menores)**
  - For Spousal Maintenance I/(Para manutención conyugal)**
  - For Property and/or Debt I/(Para propiedades y deudas)**
  - Attorney Fees /(Costas de abogado)**

**Before you can file for Temporary Orders, one of the parties (either one) must file a Petition for Divorce, Legal Separation, Annulment, Paternity and Custody, Parenting Time, and/or Support, or if Paternity has already been established, a Petition for Custody, Parenting Time, and/or Support (without Paternity).**  
*[Para que pueda presentar solicitud de órdenes temporales, una de las partes (cualquiera) debe haber presentado una petición de divorcio, separación legal, anulación, paternidad y custodia, tiempo con los padres o manutención o bien, si ya se ha establecido la paternidad, una petición de tutela, tiempo con los padres o manutención (sin paternidad).]*

**By signing your name at the end of this document, you are stating to the court that the information you have provided is true and correct under penalty of perjury.**  
*(Al firmar al final de este documento, usted afirma al tribunal que la información que ha proporcionado es veraz y correcta bajo pena de perjurio.)*

**REQUIRED INFORMATION FROM FILING PARTY**  
*(INFORMACIÓN REQUERIDA DE LA PARTE QUE PRESENTA)*

**1. INFORMATION ABOUT THE UNDERLYING PETITION:**

*(INFORMACIÓN SOBRE LA PETICIÓN SUBYACENTE:)*

A. **Date “Petition” was filed:** \_\_\_\_\_

*(Fecha en que se presentó la petición)*

B. **Type of “Petition filed: (Divorce, Custody, or ?):** \_\_\_\_\_

*(Tipo de petición presentada (divorcio, tutela, etc))*

C. **Name of court where Petition was filed:** \_\_\_\_\_

*(Nombre del tribunal donde se presentó la petición)*

D. **Information about court hearing scheduled for that Petition (if hearing is scheduled):**

*(Información sobre la audiencia del tribunal programada para esa petición (se si programó una audiencia))*

1. **DATE and TIME OF HEARING:** \_\_\_\_\_

*(FECHA y HORA DE LA AUDIENCIA)*

2. **NAME OF JUDICIAL OFFICER TO HEAR CASE:** \_\_\_\_\_

*(NOMBRE DEL OFICIAL JUZGADOR QUE ESCUCHARÁ EL CASO)*

3. **LOCATION OF HEARING:** \_\_\_\_\_

*(UBICACIÓN DE LA AUDIENCIA)*

**2. INFORMATION ABOUT OTHER TEMPORARY ORDERS:**

*(INFORMACIÓN SOBRE OTRAS ÓRDENES TEMPORALES:)*

**To the best of my knowledge, the following information is true:**

*(A mi mejor saber y entender, la siguiente información es cierta:)*

- **No other court has entered temporary orders regarding what I am requesting.**  
*(Ningún otro tribunal ha recibido órdenes temporales en relación con lo que estoy solicitando).*
- **No court proceedings are pending for temporary orders regarding what I am requesting.**  
*(No hay ningún proceso judicial pendiente por órdenes temporales en relación con lo que estoy solicitando.)*

**(If either of the statements above is false, STOP. Do not mark the box; do not file this paperwork. This Court will not be able to grant temporary orders in your case.)**

*(Si cualquiera de las dos afirmaciones anteriores es falsa, DETÉNGASE. No marque la casilla, no presente esta documentación. Este tribunal no podrá conceder órdenes temporales en su caso.)*

**3. BASIS FOR REQUEST: This request is based on the best interests of the minor child(ren), and/or on the inability of one spouse to support him or her self or to maintain this action without financial assistance from the other spouse.**

*(BASE DE LA SOLICITUD. Esta solicitud se basa en el interés de los hijos menores o en la imposibilidad de uno de los cónyuges de mantenerse a sí mismo o de mantener esta acción sin ayuda financiera del otro cónyuge.)*

**4. MY RELATIONSHIP TO ANY CHILDREN WHO ARE THE SUBJECT OF THIS REQUEST FOR TEMPORARY ORDERS IS:**

*(MI RELACIÓN CON LOS MENORES QUE SON SUJETOS DE ESTA SOLICITUD DE ÓRDENES TEMPORALES ES:)*

Case No./No de caso \_\_\_\_\_

Mother  Father  Other: (grandmother, friend, or ?)

(Madre) (Padre) [Otra (abuelo, amigo, etcétera)] \_\_\_\_\_

If "Other", my name is: \_\_\_\_\_

(Si es "Otra", mi nombre es:)

Where ever this document refers to "Other" or "Other Party", it refers to me.

(Siempre que este documento se refiera al "otro" o a la "otra parte" se referirá a mí.)

**INFORMATION ABOUT THE MINOR CHILD(REN) referred to in this Motion:**

(INFORMACIÓN SOBRE LOS MENORES mencionados en este pedimento)

Name: \_\_\_\_\_

(Nombre)

Birth date: \_\_\_\_\_

(Fecha de nacimiento)

Current Address: \_\_\_\_\_

(Dirección actual)

County of residence: \_\_\_\_\_

(Condado de residencia)

Father: \_\_\_\_\_

(Padre)

Mother: \_\_\_\_\_

(Madre)

Name: \_\_\_\_\_

(Nombre)

Birth date: \_\_\_\_\_

(Fecha de nacimiento)

Current Address: \_\_\_\_\_

(Dirección actual)

County of residence: \_\_\_\_\_

(Condado de residencia)

Father: \_\_\_\_\_

(Padre)

Mother: \_\_\_\_\_

(Madre)

Name: \_\_\_\_\_

(Nombre)

Birth date: \_\_\_\_\_

(Fecha de nacimiento)

Current Address/ Dirección actual

\_\_\_\_\_

County of residence: \_\_\_\_\_

(Condado de residencia)

Father: \_\_\_\_\_

(Padre)

Mother: \_\_\_\_\_

(Madre)

Name: \_\_\_\_\_

(Nombre)

Birth date: \_\_\_\_\_

(Fecha de nacimiento)

Current Address / (Dirección actual)

\_\_\_\_\_

County of residence: \_\_\_\_\_

(Condado de residencia)

Father: \_\_\_\_\_

(Padre)

Mother: \_\_\_\_\_

(Madre)

**AS INDICATED BY WHAT IS WRITTEN AND/OR BY THE BOXES CHECKED BELOW, I ASK THE COURT TO ORDER AS FOLLOWS:** (If you do *not* want the court to enter an order for a particular item, do not write in the blank spaces or check any boxes under that item.)

(COMO SE INDICA POR LO QUE ESTÁ ESCRITO Y POR LAS CASILLAS MARCADAS A CONTINUACIÓN, SOLICITO AL TRIBUNAL QUE ORDENE COMO SIGUE (Si usted no quiere que el tribunal emita una orden para un elemento particular, no escriba nada en los espacios en blanco ni marque la casilla correspondiente a ese elemento.)

**A. TEMPORARY CHILD CUSTODY:** The *temporary* care, custody and control of the minor child(ren) should be awarded as indicated below:

(TUTELA TEMPORAL DE MENORES: La tutela, custodia y control temporales de los hijos menores se otorgará como se indica a continuación:)

- There having been no “significant” acts of domestic violence, temporary JOINT LEGAL CUSTODY should be awarded to Petitioner and Respondent of the minor child(ren) subject to  Maricopa County Parent/Child Access Guidelines or  the attached Parenting Plan, OR**

*(No habiendo actos “significativos” de violencia intrafamiliar, debe otorgarse la TUTELA LEGAL CONJUNTA al demandante y al demandado de los hijos menores, sujetos a las pautas de acceso de padres e hijos del condado de Maricopa o al plan de crianza adjunto, O)*

- SOLE CUSTODY should be awarded to the party indicated to the right of the child’s name:**  
*(Debe otorgarse la TUTELA EXCLUSIVA a la parte indicada a la derecha del nombre del niño.)*

<b>Child(ren)’s Name(s)</b> <i>(Nombre del niño)</i>	<b>Petitioner</b> <i>(Demandante)</i>	<b>Respondent</b> <i>(Demandado)</i>	<b>Other</b> <i>(Otro)</i>
_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**B. TEMPORARY PARENTING TIME (“visitation”) should be ordered:**  
*(Debe ordenarse TIEMPO TEMPORAL CON LOS PADRES (“visitas”):*

- In accord with the attached Parenting Plan, or**  
*(De acuerdo con el plan de crianza adjunto, o)*

- As described below: (Be Specific)**  
*(Como se explica a continuación: (Sea específico))*

**TRANSPORTATION / (TRANSPORTE)**

Petitioner  Respondent or  \_\_\_\_\_ shall pick up the child(ren).  
*(El/la demandante el/la demandado o \_\_\_recogerá a los menores.)*

Petitioner  Respondent or  \_\_\_\_\_ shall return the child(ren).  
*(El/la demandante el/la demandado o \_\_\_devolverá a los menores.)*

**WEEKENDS (explain specifically)**

*(FINES DE SEMANA (explique en detalle))* \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**SUMMER MONTHS (explain specifically)**

*(MESES DE VERANO (explique en detalle))* \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**HOLIDAYS AND BIRTHDAYS (explain specifically)**

*(DÍAS DE FIESTA Y CUMPLEAÑOS (explique en detalle))* \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**TELEPHONE CALLS** (explain specifically)  
(LLAMADAS TELEFÓNICAS (explique en detalle)

---

---

---

**OTHER** (explain specifically)  
(OTROS (explique en detalle)

---

---

**C. TEMPORARY CHILD SUPPORT**

(MANUTENCIÓN TEMPORAL DE MENORES)

**In accordance with the Arizona Child Support Guidelines, and based upon the Parent's Worksheet for Child Support, the person responsible for paying child support child support should pay \$\_\_\_\_\_ per month, OR**  
(De conformidad con las pautas para manutención de menores de Arizona, y con base en la hoja de datos financieros para manutención de menores, la persona responsable de pagar manutención de menores deberá pagar:)  
(\$\_\_ al mes, O)

**DEVIATION FROM THE CHILD SUPPORT GUIDELINES, which is appropriate because:**  
(DESVIACIÓN DE LAS PAUTAS PARA MANUTENCIÓN DE MENORES, lo cual es apropiado porque:)

**Application of the Guidelines is inappropriate or unjust.**  
(La aplicación de las pautas es inapropiada o injusta.)

**The parties have signed a written agreement, free of duress and coercion, with knowledge of the amount of support that would have been ordered by the guidelines but for the agreement.**  
(Las partes han firmado un acuerdo por escrito, libres de coerción y coacción, con conocimiento del monto de la manutención que hubiera sido ordenada por las pautas, pero, por el acuerdo,)

**Child Support under the Guidelines would have \$**  
**been:**  
(La manutención conforme a las pautas hubiera sido:)

**Child Support after the deviation should be: \$**  
(La manutención después de la desviación debe ser:)

**Other Reasons for Deviation from Guideline Amount:**  
(Otras razones para desviarse del monto de las pautas:)

---

---

**D. MEDICAL, DENTAL, VISION CARE FOR MINOR CHILDREN:**

(ATENCIÓN MÉDICA, DENTAL Y ÓPTICA PARA HIJOS MENORES):

**Petitioner to be responsible for**  medical  dental  vision care insurance.  
(El/la demandante será responsable de seguro de atención médica dental óptica.)

**Respondent to be responsible for**  medical  dental  vision care insurance.  
(El/la demandado será responsable de seguro de atención médica dental óptica.)

**Non-Covered Expenses: Petitioner to pay \_\_\_\_\_%, and Respondent \_\_\_\_\_%, of all reasonable uncovered and/or uninsured medical, dental, vision care, prescription and other health charges for the minor child(ren), including co-payments.**

*(Gastos no cubiertos: El demandante pagará XX % y el demandado XX % de todos los gastos razonables no cubiertos ni asegurados por concepto de atención médica, dental y óptica para los hijos menores, incluyendo copagos.)*

**SPOUSAL MAINTENANCE, PROPERTY, DEBT, and/or ATTORNEY FEES**  
*(MANUTENCIÓN CONYUGAL, PROPIEDADES, DEUDAS Y COSAS DE ABOGADO)*

**E. MEDICAL AND DENTAL CARE FOR OTHER SPOUSE**

*(ATENCIÓN MÉDICA Y DENTAL PARA EL OTRO CÓNYUGE)*

**Petitioner is responsible for providing:**       medical  dental insurance (for other spouse).  
*(El/la demandante es responsable de proveer seguro médico dental (al otro cónyuge))*

**Respondent is responsible for providing:**       medical  dental insurance (for other spouse).  
*(El/la demandado es responsable de proveer seguro médico dental (al otro cónyuge))*

**All uninsured medical and dental expenses shall be paid as follows:**

*(Todos los gastos médicos y dentales no asegurados se pagarán como sigue:)*

% by Petitioner	And	% by Respondent.
(% por el	Y	(% por el
_____ demandante)		_____ demandado(a))

**F. SPOUSAL MAINTENANCE/SUPPORT shall be paid by  Petitioner or  Respondent to the other spouse in a reasonable amount as ordered by this Court based on the attached “Affidavit of Financial Information.”**

*(LA MANUTENCIÓN CONYUGAL / PENSIÓN deberá ser pagada por el/la demandante o por el/la demandado al otro cónyuge, en un monto razonable conforme lo ordene este tribunal, con base en la “Declaración jurada de información financiera” adjunta.)*

**G. ACCESS TO COMMUNITY LIQUID ASSETS (Cash or cash held in financial institutions in Checking, Savings, and other financial accounts from which cash can be withdrawn). Wife and Husband shall have immediate access to community funds in the proportions (or dollar amounts) listed below, held in the named bank or financial institution.**

*(ACCESO A LOS BIENES LÍQUIDOS COMUNES (Efectivo o efectivo guardado en instituciones financieras en cuentas de cheques, ahorros y de otro tipo, de las cuales pueda retirarse efectivo). La esposa y el esposo tendrán acceso inmediato a los fondos comunes guardados en el banco o institución financiera mencionados en la proporción (o cantidad en dólares) indicada a continuación.)*

Name of Financial Institution <i>(Nombre de la institución financiera)</i>	Name of Account Holder <i>(Nombre del titular de la cuenta)</i>	Total (\$) in Account <i>(Total (\$) en la cuenta)</i>	% or Dollar amount to Husband <i>(% o cantidad en dólares para el esposo)</i>	% or Dollar amount to Wife <i>(% o cantidad en dólares para la esposa)</i>
		\$		
		\$		
		\$		

**H. DISCLOSURE OF COMMUNITY LIQUID ASSETS** (Cash or cash held in financial institutions). The Petitioner and Respondent should be ordered to disclose to the other party and to the court the name of all financial institutions where funds are held; the name in which the account is held; the account number; and the dollar amount in the account. (To guard against identity theft, financial account numbers may be presented on the “Sensitive Data Sheet”, which is not part of the public record.)

*(DECLARACIÓN DE BIENES LÍQUIDOS COMUNES (Efectivo o efectivo guardado en instituciones financieras). Se debe ordenar al demandante y al demandado que le revelen a la otra parte y al tribunal el nombre de todas las instituciones financieras donde guarden fondos; el nombre al cual están guardados; el número de cuenta y la cantidad en dólares en la cuenta. (Para evitar robo de identidad, el número de las cuentas financieras puede presentarse en la “Hoja de datos delicados”, que no es parte del registro público.)*

**I. PAYMENT OF DEBTS should be made as follows:**

*(EL PAGO DE DEUDAS debe hacerse como sigue)*

<b>Creditor’s Name</b> (who the money is owed to) <i>(Nombre del acreedor (a quien se le debe dinero)</i>	<b>Name(s) on Account</b> <i>(Nombres en la cuenta)</i>	<b>Total Amount Owed</b> <i>(Monto total adeudado)</i>	<b>Monthly Minimum Payment</b> <i>(Pago mínimo mensual)</i>	<b>% or \$ to be Paid by Husband</b> <i>(% o \$ a pagar por el esposo)</i>	<b>% or \$ to be Paid by Wife</b> <i>(% o \$ a pagar por la esposa)</i>
		\$	\$		
		\$	\$		
		\$	\$		
		\$	\$		
		\$	\$		

**J. EXCLUSIVE USE AND POSSESSION OF PROPERTY should be granted as follows:**

*(EL USO Y LA POSESIÓN EXCLUSIVOS DE PROPIEDADES deben concederse como sigue:*

**To Petitioner if marked under the “P”; to the Respondent if marked under the “R”.**

*Al demandante si está marcado en la “P”, al demandado si es tá marcado en la “R”.)*

**Residence at:**

(list address)

*Residencia en:*

*(indique dirección)*

**Car described as:**

*(Auto descrito como:)*

**Other: (describe)**

*Otro: (describa)*

**Other: (describe)**

*Otro: (describa)*

**Other: (describe)**

*Otro: (describa)*

**Other: (describe)**

*Otro: (describa)*

<b>P</b>	<b>R</b>

**K. ATTORNEY FEES / (COSTAS DE ABOGADO)**

Based on the attached "Affidavit of Financial Information"  Petitioner or  Respondent shall reimburse the other party for attorney fees for the costs of initiating and maintaining this action in the Amount of \$ \_\_\_\_\_.

(Con base en la "Declaración jurada de información financiera" adjunta, el/la demandante o el/la demandado deberán reembolsarle a la otra parte las costas de abogado por el costo de iniciar y mantener esta acción, en la cantidad de \$ \_\_.)

If the other party contests (files papers to disagree with) these Temporary Orders, he or she shall pay or reimburse the other party for the costs of defending or maintaining these Orders, including:

(Si la otra parte refuta (presenta documentos para estar en desacuerdo) estas órdenes temporales, deberá pagar o reembolsar a la otra parte el costo de defender y mantener estas órdenes, además de):

attorney fees/ (costas de abogado)

court costs / (costas del tribunal)

**L. LENGTH OF THIS ORDER: This order shall continue (check one box)**

(VIGENCIA DE ESTA ORDEN: esta orden estará vigente (marque una casilla)]

Until further order of this court, OR

(Hasta nueva orden de este tribunal, O)

Until (date): \_\_\_\_\_

(Hasta (fecha)

**OATH OR AFFIRMATION**

(JURAMENTO O AFIRMACIÓN)

I swear or affirm the contents of this document are true and correct under penalty of perjury.

(Juro o afirmo que la información el contenido de este documento es cierto y correcto a mi mejor saber y entender bajo pena de perjurio.)

\_\_\_\_\_  
Signature / (Firma)

\_\_\_\_\_  
Date / (Fecha)

\_\_\_\_\_  
Printed Name / (Nombre en Letra Molde)